

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
Fyrirakssjóri: Krtjan Dahl
Ljósmyndari: Kalmar Lindenskov

Bláblók: Randi Jacobsen - Dagny
Joensen - Tórtinn Smith -
Hilmar Jan Hansen -
Jústinus Eldesgaard

Útgevandi: P/1 Sosialurin
Úppseting: P/1 Sosialurin
Prent: P/1 Pressan 1981

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
Telefon: 11820

Postadr.: Postsmoga 78
110 Tórshavn
Telefax: 14720

Vitan eigur at koma øllum til góða

ÚT ER komið nýtt føroyskt tíðarrit. Frøði, sum tað nevnist, er alment vísindablað, sum Føroya Fróðskaparfelag gevur út. Hetta fyrsta eintakið er bæði snøkt og áhugavert, og heldur ritstjórnin fram eftir tí setningi hon hevur sett sær, hava vit eisini gott í væntu.

Í EINI heilsan frá ritstjórnini til lesaran verður millum annað sagt, at ikki er smávegis av kunnleika, ið granskarar og savrarar á stovnum og virkjum hava innan ymsar frøðigreinar, men

sjáldan fær almenningurin høvi at ogna sær hendan kunnleika. Sagt verður eisini, at rannsóknarúrslit verða vanligu framløgð í hópum, har yrkisfelagar skriva og tala eitt serligt yrkismál sínámillum. Haraftrat eru tilíkar ritgerðir og yrkisgreinar prentaðar og útgivnar í seríðarritum og oftast í lítillum upplagi.

TAÐ MEST áhugaverda er kortini, at útgevaramir gera greitt, at nú skulu yrkis- og stovnsgrarðar brótast niður. Tað skal hetta nýggja ritið gera sít til. Tað, sum hevur eyðkent føroyska samfelagið í alt ov stóran mun, eru júst hesir himnahøgu garðar. Hesi vælkendu kongadømini, har stovnsleiðarar meira at kalla hava hildið seg

vera stovnsseigarar heldur enn leiðarar fyri fólksins tænaustovni. Hetta innan so mong øki, og sum hevur verið til miklan bága fyri skilagott samstarv og samskipti, stovnanna millum.

FØROYSKA samfelagið er ikki ríkt frá náttúrunnar hond, og ivasamt er, hvat loysir seg at gera iløgur í. Hinvegin verður iløga í vitan hildin bæði at vera skilagott og litið kostnaðarmikil, og lott er hon at lata øðrum. Bæði innan okkara enga landamark og sum útflutningsværa. Men hendan vitan í okkara mongu útbúgvingarstovnum og millum fólk tykist at vera litið skipað. Hvørtýkist ganga í sínum lagi. Her tørvar samskipan.

IKKI SKULU vit rokna við, at hetta nýggja ritið einsamalt ger kollveitingar á hesum øki, men tað kann gera sít til, at hugbroyting kemur í. Í fyrsta lagi innan hægri lærustovnar okkara, og vónandi fara eisini fólk innan aðrar stovnar at ganga somu leið.

TAÐ eydnaðist at bróta Berlinmúrinn og tað ber nú eisini til at tosa saman millum eystur og vestur, men trupult hevur gingist at fáa føroyskar stovnar at tala saman. Vónandi fara mong at taka tankamar hjá ritstjórnini av Frøði til eftirtekta. Tankum, sum vit heilsa vælkomnum eins og blaðnum í síni heild.

t.

Skal byggja 105 hús í Russlandi

E. Pihl & Søn Føroyar hevur vunnið eina stóra kapping um at byggja ein heilan býling uttan fyri Skt. Petursborg í Russlandi. Sethúsini skulu byggjast eftir gamlari føroyskari fyrimynd. Føroyskir verkfrøðingar og timburmenn skulu vera við at byggja

Einaferð næsta ár stendur ein heilt nýggjur býlingur uttan fyri Skt. Petursborg í Russlandi, sum er mest átøkur gamlari føroyskari bygd. Tað er byggifelagið E. Pihl & Søn Føroyar, sum fer at standa fyri byggingini, og við at byggja vera eisini føroyskir verkfrøðingar og timburmenn.

Sten Balle, stjóri í E. Pihl & Søn Føroyar, sigur, at tað var danska íbúðarmálaráðið, sum beyð til kapping um hesa sethúsabygging. Byggingin er sum dansk hjálp til russarar, og bygt verður fyri danskar pengar. Seks byggifelg vóru við í kappingini, men føroyska felagið var hið bíligasta, 20 prosent bíligari enn tað sum lá næst lægst.

Føroysk fyrimynd

Byggifelögin skuldu sjálvi gera projekt og kostnaðarættan. Nakrar treytir vóru við. Millum annað skuldu húsini ikki vera størri enn 70 fermetrar, og nakað luxur skuldi ikki vera talan um. Sten Balle sigur, at teir komu eftir, at best var at tekna húsini eftir gamlari føroyskari fyrimynd. Við

kjallara, stovnuhædd og lofti. Umleið níggju ferðir ellivu alin, sum vanligt var í gomlum døgum her heima. Húsini verða bygt úr timbri. Tilfarið verður alt úr Russlandi, har tað er sera bíligt í mun til okkara víðurskipti, og tað verður meginparturin av arbeiðsmegini eisini. Men nakrir føroyingar sleppa tó eisini upp í part. Sten Balle sigur, at ætlanin er at fara til Russlands við nøkrum verkfrøðingum og timburmonnum, sum eisini skulu leggja russarum lag á at byggja. At taka alla arbeiðsmegina úr Føroyum ber ikki til. Lønin, russararir fáa, er ikki meira enn umleið úggju prosent av

Sten Balle, stjóri í E. Pihl & Søn Føroyar fer nú til Russlands at byggja 105 sethús. Húsini skulu byggjast eftir gamlari føroyskari fyrimynd
Mynd: Jens Kr. Vang



hina føroysku. Sten Balle sigur seg rokna við, at byrjað verður einaferð í august mánað. Ætlanin er at hava tey fyrstu tjúgu húsini liðug í ár. Øll byggingin verður liðug næsta ár.

Ein byrjan

Stjórin á E. Pihl & Søn Føroyar heldur fyri, at

hendan verkætlanin, sum í krónum liggur um 26 milliónir, bert er ein evarskalitil dropi í einum stórum havi. Sten Balle sigur seg vóna, at hetta bert er ein byrjan hjá føroyskum felögum at gera seg galdandi í stóru verð.

tór.